

# JA-155E, JA-155E-GR, JA-155E-AN Tastiera wireless a quattro segmenti con display e lettore RFID

Tipo: 5KPAD2202LU

La tastiera è un componente wireless del sistema **JABLOTRON**. Serve per il controllo e l'indicazione dello stato del sistema. È dotata di quattro segmenti, la cui descrizione è visualizzata sul display LCD. Il dispositivo deve essere installato da un tecnico qualificato con un certificato valido rilasciato da un distributore autorizzato. La tastiera è compatibile con i seguenti pannelli di controllo JA-102K, JA-103K e JA-107K.

È necessario utilizzare il presente manuale in combinazione con i manuali di installazione e d'uso di **JABLOTRON 100**.

La tastiera è composta da 4 segmenti (1), display LCD (2), tastiera e lettore di schede RFID (4).

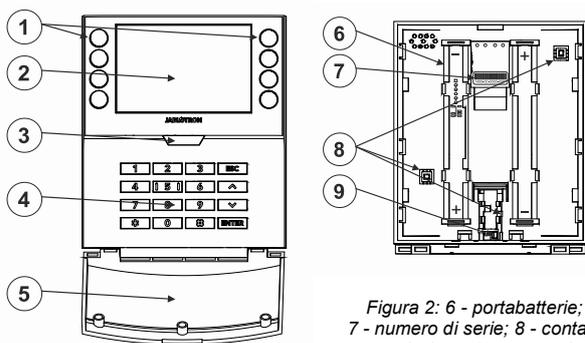


Figura 1: 1 - pulsanti di controllo; 2 - display LCD; 3 - indicazione / pulsante del sistema; 4 - tastiera con lettore RFID; 5 - coperchio;

Figura 2: 6 - portabatterie; 7 - numero di serie; 8 - contatti manomissione; 9 - meccanismo di blocco

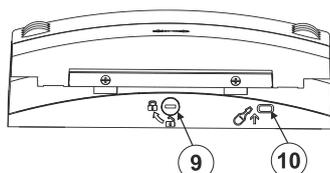


Figura 3: 9 - meccanismo di bloccaggio; 10 - linguetta

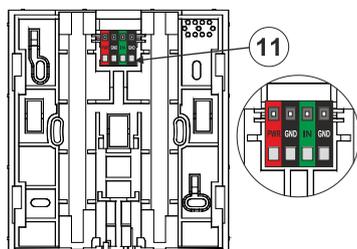


Figura 4: 11 - morsetti di un'alimentazione esterna e di un contatto magnetico esterno

## Installatore

1. Rimuovere il cuscinetto di montaggio (parte posteriore) della tastiera. Se non si riesce a rimuoverlo facilmente, aprire il meccanismo di blocco, vedere il paragrafo Alimentazione alternativa e Installatore di un contatto magnetico.
2. Montare il retro della tastiera su una parete piana utilizzando 4 viti. Per collegare un'alimentazione esterna o un contatto magnetico, utilizzare i terminali presenti sul retro della tastiera, vedere Figura 4. Vedere la descrizione dei collegamenti nei paragrafi Fornitura alimentazione alternativa e Installazione di un contatto magnetico.
3. Per l'acquisizione completata, il modulo radio JA-11xR deve essere installato nel sistema.
4. Inserire 4 batterie alcaline AA da 1,5 V nella tastiera, rispettando la polarità!
5. Acquisisci al sistema In base al tipo di pannello di controllo, utilizzare il software o l'applicazione raccomandata; consultare il manuale di installazione del pannello di controllo.
6. Fissare innanzitutto il bordo inferiore della tastiera alla piastra di montaggio (parte posteriore) dell'alloggiamento (allineare i lati inferiori). Quindi far scorrere la tastiera verso il basso, fino a sentire lo scatto della linguetta (10). In questo modo la tastiera non cadrà dal cuscinetto di installazione. Ruotare quindi il meccanismo di blocco (9) in senso orario di 90° fino alla posizione in cui la

scanalatura è rivolta verso il simbolo (6). In questo modo la tastiera viene bloccata in posizione e il contatto manomissione viene inserito.

## Note:

- L'acquisizione completata è possibile anche inserendo il numero di serie (7) nel software F-Link o utilizzando uno scanner di codici a barre. Tutti i numeri indicati sotto il codice a barre devono essere inseriti (1400-00-0000-0001).
- Il coperchio inclinabile (5) può essere rimosso se l'utente preferisce un accesso permanente.

## Smontaggio della tastiera

Sul lato inferiore della tastiera, ruotare il meccanismo di blocco (9) in senso antiorario di 90° fino a quando la scanalatura punta sul simbolo (6). Quindi, con un cacciavite, rilasciare la linguetta (10) facendo scorrere la tastiera verso l'alto. La tastiera può quindi essere facilmente rimossa dalla piastra di montaggio. (Se il pannello di montaggio non è attivo, utilizzare la stessa procedura, ma far scorrere il pannello di montaggio verso il basso contro la tastiera).

## Impostazione delle proprietà

Le impostazioni sono configurate dal software F-Link - scheda **Dispositivi**. Utilizzare l'opzione **Impostazioni interne** sulla posizione del dispositivo. Viene visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile impostare tutte le impostazioni della tastiera. Le impostazioni interne sono suddivise in due schede di base: **Segmenti** e **Impostazioni**.

## La scheda Segmenti:

Nella scheda **Segmenti** è possibile impostare le funzioni richieste per i singoli segmenti (controllo delle sezioni, indicazione dello stato delle sezioni, attivazione di un allarme panico, controllo dell'uscita PG, indicazione dello stato dell'uscita PG, ecc.)

Le descrizioni dei segmenti possono essere modificate direttamente in F-Link facendo clic sul testo del segmento.

**Autorizzazione** - l'impostazione / non impostata richiede l'autorizzazione dell'utente. Quando questo parametro è disabilitato, il segmento può essere gestito senza autorizzazione. Disabilitando il parametro, il segmento di controllo specifico può essere gestito senza autorizzazione, ad eccezione della funzione di disattivazione della sezione, per la quale è sempre necessaria l'autorizzazione. Quando si attivano e disattivano le uscite PG, la funzione Autorizzazione / Nessuna autorizzazione è attiva per entrambi gli stati.

**Segmento comune** - impostazioni e descrizione della funzione

Una delle altre funzioni del segmento è chiamata Segmento comune (è possibile impostare al massimo 1 segmento comune per tastiera). Questo simula la pressione simultanea di diversi segmenti di controllo di sezioni attive su questa tastiera. La selezione delle sezioni assegnate a un segmento comune avviene tramite F-Link - scheda **Dispositivi**, nella posizione del modulo selezionare **Impostazioni interne**, scheda **Segmenti** e selezionare la funzione denominata **Segmento comune A** selezionando il segmento. La panoramica dei segmenti che verranno controllati contemporaneamente è visibile nella scheda **Segmento comune** appena visualizzata.

Se lo stato dei segmenti controllati dal **segmento Comune** è diverso, i segmenti rimanenti verranno impostati / non impostati dopo il suo utilizzo. Se in uno dei segmenti selezionati è attiva la funzione di impostazione parziale, il segmento comune rispetta questa impostazione: 1a pressione del tasto Set = impostazione parziale, 2a pressione del tasto Set = impostazione completa.

La funzione Segmento comune non deve essere combinata con la funzione Sezione / Sezione comune.

**Indicazioni comuni per i segmenti:**

**Verde** = tutte le sezioni non sono impostate completamente

**Giallo** = le sezioni si trovano in vari stati o sono tutte parzialmente impostate

**Rosso** = tutte le sezioni sono completamente impostate

Nella scheda **Impostazioni** è possibile regolare i restanti parametri della tastiera, come l'indicazione acustica, l'intensità della retroilluminazione, la funzione del lettore RFID, l'indicazione ottica e le impostazioni del display. I dettagli delle impostazioni sono disponibili anche nella bolla di aiuto del mouse di F-Link SW.

# JA-155E, JA-155E-GR, JA-155E-AN Tastiera wireless a quattro segmenti con display e lettore RFID

Tipo: 5KPAD2202LU

## Modalità stand-by automatica

Quando la tastiera è alimentata a batterie, risparmia energia e spegne l'indicazione ottica del sistema, la retroilluminazione e il lettore RFID dopo 8 secondi senza premere un tasto o chiudere il coperchio della tastiera. Tuttavia, la tastiera mantiene la comunicazione con il pannello di controllo e può indicare, ad esempio, il ritardo di inserimento. La tastiera sarà completamente attiva quando si apre o si preme il coperchio della tastiera o si preme un pulsante o un segmento.

## Alimentazione alternativa

La tastiera può essere alimentata da un alimentatore esterno a 12 V CC collegato ai terminali PWR e GND, vedi figura n. 5. È possibile utilizzare l'adattatore di alimentazione DE 06-12 adatto per l'installazione a incasso. Se si collega l'alimentazione alternativa, lasciare le batterie inserite per garantire il funzionamento in caso di errore di alimentazione o di disconnessione dell'alimentazione esterna. Le batterie inserite non vengono ricaricate da un'alimentazione esterna. Se si collega un'alimentazione esterna, è possibile attivare un'indicazione permanente.

## Installatore di un contatto magnetico

La tastiera supporta il collegamento di un rilevatore di porte. L'ingresso IN reagisce alla disconnessione dal morsetto comune GND, vedi figura n. 5. La reazione del pannello di controllo a un ingresso IN attivato è configurabile nel SW F-Link. L'ingresso ha una risposta di stato.

**PWR** - rosso, polo positivo di un'alimentazione esterna +12 V DC  
**GND** - nero, polo negativo di un'alimentazione esterna  
**IN** - verde, morsetto di ingresso per contatto porta (magnetico)  
**GND** - nero, terminale di ingresso per contatto porta (magnetico)

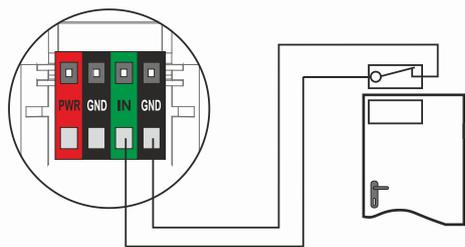


Figura 5: collegamento del contatto magnetico

## Sostituzione delle batterie

La tastiera controlla automaticamente lo stato delle batterie e, se la tensione scende al di sotto del limite specificato nella sezione Parametri tecnici, informa il sistema che le batterie devono essere sostituite. Le batterie devono essere sostituite entro 2 settimane dal report di batteria bassa. Prima di rimuovere la tastiera dalla parte posteriore, il pannello di controllo deve passare in modalità Assistenza o Manutenzione (altrimenti si attiverà un allarme manomissione).

**Nota:** per garantire il corretto funzionamento della tastiera, si consiglia di utilizzare le batterie fornite dal distributore o altre batterie alcaline di qualità.

## La scheda Impostazioni

### Indicazione acustica

Si imposta senza dipendere dall'indicazione ottica. La tastiera può indicare allarmi, ritardi di inserimento e di uscita. L'indicazione acustica del ritardo di inserimento viene tacitata per tutta la durata dell'autorizzazione. I ritardi di uscita e gli allarmi sono indicati fino alla fine del periodo di tempo preimpostato, a meno che non si preme il pulsante di indicazione del sistema (3)/il coperchio della tastiera (5).

**Volume** - Regola il volume della tastiera su tre livelli: *Basso, \*medio e alto*

**Allarmi** - tono continuo

**Ritardo di inserimento** - tono continuo

**Ritardo di uscita** - segnale acustico lento

**Ritardo di uscita quando è parzialmente impostato** - segnale acustico lento (disattivato dall'impostazione predefinita).

**Cambio di stato del segmento:** emette un segnale acustico quando viene modificato uno stato.

### Funzione:

**Lettore RFID** - Per risparmiare energia, è possibile limitare il funzionamento del lettore con le seguenti opzioni:

- **Permanentemente attivo** - Il lettore RFID è sempre attivo. Questa impostazione è valida solo se la tastiera è costantemente alimentata da una fonte esterna, altrimenti il lettore RFID si spegne sempre automaticamente.
- **Attivazione tramite pressione** - quando la tastiera viene attivata, il lettore RFID si sveglia per 3 secondi.
- **Disattivato** - il lettore RFID è disattivato in modo permanente.
- **Attivazione tramite pressione o richiesta di autorizzazione** - la tastiera si risveglia dopo aver premuto un pulsante sul coperchio della tastiera o tramite una richiesta di autorizzazione.

### Indicazione ottica

**Indicazione / pulsante del sistema (3)** - indica lo stato del sistema, secondo le seguenti priorità, dalla più alta alla più bassa:

#### 1 - Indicazione di assistenza:

- 1) **Lampeggia giallo due volte ogni 2 secondi** - Modalità assistenza
- 2) **Lampeggia verde 2 volte ogni 2 secondi** - Modalità manutenzione
- 3) **Lampeggia lentamente in giallo** - La tastiera è in modalità BOOT, utilizzata per l'aggiornamento del firmware.

#### 2 - Indicazioni di funzionamento:

- 1) **Lampeggia il giallo** - La tastiera non è acquisita completa nel sistema
- 2) **Lampeggia rapidamente in rosso** - allarme nel sistema
- 3) **Lampeggia in rosso 2 volte ogni 2 secondi** - Indicazione della memoria dell'allarme
- 4) **Lampeggia in giallo (8 Hz)** - Indicazione di impostazione non riuscita
- 5) **Luce gialla permanente** - Guasto
- 6) **Lampeggia verde (2 Hz)** - Utente autorizzato
- 7) **Luce verde permanente** - Funzionamento normale. Tutto è OK, nessun guasto

#### 3 - Indicazione combinata:

- 1) **Lampeggia alternativamente verde / rosso** - Indicazione dell'utente autorizzato e dell'allarme / memoria di allarme
- 2) **Lampeggia alternativamente verde/giallo** - Utente autorizzato e indicazione di errore attivo

#### 4 - Indicazione in modalità di risparmio energetico:

- 1) **Lampeggia in rosso una volta ogni 2 secondi** - Indicazione della memoria di allarme per la tastiera in modalità di risparmio energetico (sleep) (valida solo per i profili di sistema EN 50131-1 e Incert)
- 2) **Lampeggia in giallo una volta ogni 2 secondi** - Indicazione di errore (valida solo per i profili di sistema EN 50131-1 e Incert).
- 3) **Indicazione nulla** - Modalità sleep

**Segmenti** - non vi è alcuna indicazione se il sistema è in modalità assistenza o se il segmento non ha alcuna funzione programmata. L'indicazione ottica PG sul segmento può essere invertita.

L'indicazione della tastiera è regolabile su sei livelli:

1. **Indicazione permanente** - la tastiera indica in modo permanente. Quando l'alimentazione del pannello di controllo viene scollegata, la tastiera passa a un livello di indicazione inferiore. Al ripristino dell'alimentazione di rete, la tastiera torna a indicare in modo permanente.
2. **Cambio di stato della sezione / PG sulla tastiera** - la tastiera indica quando cambia lo stato della sezione / PG. Il cambiamento di stato è indicato solo su quel segmento. Il ritardo di inserimento e l'allarme sono indicati dall'intera tastiera.
3. **Cambio di stato della sezione / PG sul segmento** - la tastiera indica quando cambia lo stato della sezione / PG. Il cambio di stato del segmento, il ritardo all'arrivo e l'allarme sono indicati solo su quel segmento.
4. **Cambio di stato del segmento sulla tastiera** - la tastiera indica quando lo stato del segmento cambia (impostato / non

# JA-155E, JA-155E-GR, JA-155E-AN Tastiera wireless a quattro segmenti con display e lettore RFID

Tipo: 5KPAD2202LU

impostato, PG attivo, PG disattivo). Il cambiamento di stato è indicato solo sul segmento.

5. **Ritardo di inserimento / Allarme su segmento** - la tastiera indica il ritardo di inserimento e l'allarme su un segmento specifico.
6. **Risveglio tramite pressione** - la tastiera si indica otticamente solo dopo aver aperto il coperchio anteriore (5), premuto un tasto o un segmento.

## Altre funzioni opzionali:

- Indicazione dei cambiamenti di stato del PG
- Indicazione dello stato Non impostata
- Indicazione dello stato dell'impostazione
- Ingresso esterno - abilita l'ingresso per un contatto magnetico esterno

**Non impostata una sezione per autorizzazione solo durante il ritardo d'inserimento** - l'uso di un codice di accesso o di una scheda/tessera RFID disimpegna una sezione in cui è stato attivato un ritardo d'inserimento (se l'utente ha accesso alla sezione).

**ATTENZIONE:** Questa funzione è sconsigliata quando il pannello di controllo è configurato per utilizzare una sezione comune. La non impostata può riguardare tutte le sezioni assegnate alla sezione comune o addirittura l'intero sistema (quando la pressione del pulsante di non impostata è seguita da autorizzazione).

**Comunicazione periodica con il PC una volta ogni 8 s** - Abilitando il parametro si prolunga la durata della batteria. Tuttavia, questa impostazione aumenta il tempo di risposta della tastiera agli stati del sistema (ritardo di inserimento e di uscita, allarmi, cambio di stato del segmento).

**Panico ritardato** - questa funzione attiva un allarme panico (silenzioso o forte) con un ritardo regolabile durante il quale l'allarme può essere annullato. L'attivazione e la disattivazione avvengono tramite un pulsante segmento configurato su Panico silenzioso o Panico sonoro. Premendo il pulsante segmento rosso (a destra) si avvia la temporizzazione, mentre premendo il pulsante segmento verde la si annulla. Se l'autorizzazione è abilitata, è necessaria per l'attivazione e la disattivazione. Il ritardo è regolabile da 1 a 255 secondi.

## Intensità luminosa della tastiera in modalità GIORNO / NOTTE.

- Segmento** - pulsante segmento impostazione intensità luminosa
- Tastiera** - impostazione della retroilluminazione della tastiera numerica
- Display** - Impostazioni della retroilluminazione LCD
- \*Muto** - in modalità NOTTE, la tastiera sarà priva di indicazioni acustiche. Non indicherà il ritardo di uscita, l'allarme, la pressione di un tasto, ecc. In modalità GIORNO, l'indicazione avverrà in base all'impostazione "Indicazione acustica delle sezioni selezionate".
- \* - l'opzione è disponibile solo in modalità NOTTE



**Una configurazione della tastiera conforme ai requisiti di certificazione deve essere selezionata dall'elenco dei profili di sistema nella scheda Parametri del SW F-Link.**

**Data e ora** - la data e l'ora correnti vengono visualizzate automaticamente sulla riga inferiore del display LCD (2) della tastiera se questo segmento non è attivo.

**Temperatura** - visualizza la temperatura misurata del rilevatore selezionato sulla riga inferiore del display LCD (2) della tastiera, se questo segmento è senza funzione.

**Importazione:** il pulsante di importazione consente di copiare le impostazioni della tastiera in un'altra tastiera dello stesso tipo presente nel sistema. Questo può essere utilizzato, ad esempio, se un oggetto ha più ingressi ed è necessario impostare tutte le tastiere nello stesso modo. Il pulsante Importa consente di visualizzare la cronologia delle ultime impostazioni della tastiera in una determinata posizione del dispositivo. Questa funzione può essere utilizzata anche quando si sostituisce una tastiera difettosa con una nuova.

## Aggiornamento FW della tastiera

1. Gli aggiornamenti possono essere eseguiti solo da un tecnico dell'assistenza con il SW F-Link.
2. Avviare il software F-Link e aprire il database appropriato.

3. Accedere alla modalità di assistenza
4. Nella barra degli strumenti fare clic su: **Pannello di controllo** → **Aggiorna firmware**
5. Nella tabella del menu Dispositivi, selezionare il dispositivo richiesto; se l'Aggiornamento automatico è disabilitato, selezionare il file del pacchetto FW (incluso nell'installatore di F-Link o che può essere pubblicato per il download separatamente, tipo di file \*.fwp).
6. Premere **OK** per aggiornare il dispositivo selezionato.
7. Al termine dell'aggiornamento, verificare le impostazioni della tastiera in **F-Link, Dispositivi / Impostazioni interne**. A seconda delle modifiche apportate durante l'aggiornamento, le impostazioni precedenti del modulo possono essere mantenute o ripristinate ai valori di fabbrica. Se è stato eseguito un reset, è possibile utilizzare il pulsante **Importa** per selezionare le impostazioni precedenti e ripristinarle senza interrompere il nuovo firmware.

## Specifiche tecniche

Alimentazione	4 x batterie alcaline, tipo: AA (LR6) 1,5 V
Attenzione: le batterie non sono comprese.	
Durata tipica delle batterie	1-2 anni
Stato LowBatt	<4,5 V
Consumo corrente quiescente (6 V)	245 µA
Assorbimento massimo di corrente (6 V)	115 mA
Alimentazione esterna 12 V +/-1 V	tip. 45 mA, max. 100 mA
Lunghezza massima del cavo	3 m
Banda di comunicazione	868,1 MHz, protocollo JABLOTRON
Potenza radiofrequenza massima (ERP)	<25 mW
Portata di comunicazione	circa 200 m (area aperta)
Frequenza RFID	125 kHz
Forza massima campo magnetico RFID	-5,4 dBµA/m (misurato a 10 m)
Dimensioni	110 x 136 x 33 mm
Peso (senza batterie)	285 g
Classificazione	Grado di sicurezza 2/Classe ambientale II (secondo EN 50131-1)
Ambiente	interno generale
Range di temperatura d'esercizio	da 10 °C a +40 °C
Umidità media di funzionamento	75% RH, senza condensa
Organismo di certificazione	Trezor Test s.r.o. (n. 3025)
In conformità alla norma ETSI	EN 300 220-1,-2, ETSI EN 300 330, EN 50130-4, EN 55032, EN 62368-1, EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-5-3, EN 50131-6,
Condizioni operative secondo l'autorizzazione generale ERC REC 70-03	
Vite consigliata	4 x  ø 3,5 x 40 mm (testa semitonda)

JABLOTRON ALARMS a.s. dichiara che il modello 1KPAD2201LU è conforme alla legislazione dell'Unione europea in materia di armonizzazione: Direttive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. L'originale della valutazione di conformità è disponibile all'indirizzo [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) - sezione Download.



**Nota:** Il corretto smaltimento del presente prodotto aiuta a salvaguardare preziose risorse e a prevenire potenziali effetti avversi a danno della salute umana e dell'ambiente che potrebbero, al contrario, venire a verificarsi in caso di trattamento inadeguato dei rifiuti. Si prega di restituire il prodotto al rivenditore o di contattare le locali autorità per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino.